



## **Deklaracja właściwości użytkowych nr/Declaration of performance no 009-2022**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:  
Unique identification code of the product-type:

**FORTE V10**

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
Intended use/es:

**W instalacjach grzewczych w budynkach  
In heating systems in buildings**

3. Producent:  
Manufacturer:

**TERMA Sp. z o. o.  
80-298 Gdańsk  
Czaple 100  
www.termaheat.com**

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
System/s of AVCP:

**System 3**

5. Norma zharmonizowana:  
Harmonised standard:

**EN 442-1:2014**

Jednostka lub jednostki notyfikowane:  
Notified body/ies:

**POLITECNICO DI MILANO  
DIPARTAMENTO DI ENERGIA  
LABORATORIO MISURE RICERCHE TERMOTECNICHE M.R.T  
VIA RAFFAELE LAMBRUSCHINI, 4A – 20156 MILANO, ITALY  
Numer notyfikacji 1695**

7. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Properties	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień Reaction to fire	A1	EN-442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych Release of dangerous substances	Nie uwalnia No releases	
Szczelność pod działaniem ciśnienia Pressure tightness	Brak wycieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od MOP No leakage at 1,3 x maximum MOP	
Temperatura powierzchni The surface temperature	Max. 95°C	
Odporność na działanie ciśnienia Resistance to pressure	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od MOP No breakage at 1,69 x MOP Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze (MOP): 450 kPa Maximum operating pressure (MOP): 450 kPa	
Nominalna moc cieplna Rated thermal output	Tabela 1 Table 1	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)	$\Phi = K_M \cdot \Delta T^n$ , $K_M$ i $n$ patrz Tabela 1 $K_M$ i $n$ see Table 1	
Trwałość jako: Durability as:		
Odporność na korozję Resistance against corrosion	Brak korozji po 100 h w wilgoci Absence of surface corrosion after 100 h humidity	
Odporność na słabe uderzenia Resistance against minor impact	Klasa 0 Class 0	

Tabela 1 /Table 1						
Nazwa Name	Wysokość Hight	Szerokość Width	Moc Output $\Delta T=50^{\circ}C$	Moc Output $\Delta T=30^{\circ}C$	$K_M$	n
[-]	[mm]	[mm]	[W]	[W]	[-]	[-]
FORTE V10	550	440	374	195	1,9521	1,2703
FORTE V10	550	588	515	269	2,5982	1,2703
FORTE V10	550	810	655	342	3,5777	1,2703
FORTE V10	550	1032	796	416	4,5503	1,2703
FORTE V10	550	1254	304	159	5,5298	1,2703
FORTE V10	600	440	406	212	2,1158	1,2698
FORTE V10	600	588	558	292	2,8257	1,2698
FORTE V10	600	810	710	371	3,8836	1,2698
FORTE V10	600	1032	862	451	4,9415	1,2698
FORTE V10	600	1254	564	295	5,9993	1,2698
FORTE V10	1000	514	645	338	3,9835	1,2661
FORTE V10	1000	588	660	345	4,5556	1,2661
FORTE V10	1200	514	754	394	4,6003	1,2695
FORTE V10	1200	588	750	391	5,2555	1,2695
FORTE V10	1400	514	857	447	5,1592	1,2728
FORTE V10	1400	588	522	277	5,8952	1,2728
FORTE V10	1800	292	652	345	4,0273	1,2435
FORTE V10	1800	366	782	414	5,0303	1,2435
FORTE V10	1800	440	913	484	6,0333	1,2435
FORTE V10	1800	514	1043	553	7,0440	1,2435

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał:

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

**Dariusz Berus**

Czapple, dnia 2022.04.26

